

## Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego

Data aktualizacji: 12.06.2009

FIN: 18.11.2005

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającym dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

### 1. Identyfikacja preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikacja preparatu

**TEKNODUR 0110, 0130, komp. A (baza)**

#### 1.2. Zastosowanie preparatu

Nawierzchniowa farba poliuretanowa do stosowania jako powłoka nawierzchniowa na stal i inne metale.

#### 1.3. Identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.3.1. Dystrybutor:

Teknos Sp. z o.o.  
Ul. Sterdyńska 1  
03-797 Warszawa  
(0-22) 67 87 004  
e-mail: reach@tekno.pl

##### 1.3.2. Producent:

Teknos Oy  
Takkatie 3  
FIN-00371 Helsinki  
Finlandia  
Tel.: +358 9 506091  
e-mail: sds@tekno.fi

##### 1.3.3. Tel. alarmowy: (022) 67 87 004 czynny w godz. 8-16

### 2. Identyfikacja zagrożeń

R10: Produkt łatwo palny

R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

### 3. Skład i informacja o składnikach

Numer CAS Numer EINECS	Nazwa	Stężenie %	Symbole ostrzegawcze	Zwroty określające zagrożenie - R
1330-20-7 215-535-7	Ksilen; dimetylobenzen - mieszanina izomerów	5-12,5%	Xn	R10-20/21-38
123-86-4 204-658-1	Octan butylu	2,5-5%	-	R10-66-67
64742-95-6* 265-199-0	Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne	5-10%	Xn, N	R10-37-65-51/53-66-67
108-65-6 203-603-9	Octan 2-metoksy-1- metyloetylu	5-10%	Xi	R10-36

\* Zawiera mniej niż 0,1% wagowych benzenu

### 4. Pierwsza pomoc

#### 4.1. Wdychanie:

Przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli nie jest przytomny i nie oddycha, zastosować sztuczne oddychanie lub tlen. Jeżeli oddycha, umieścić go w ciepłe i zabezpieczyć przed zimnem. Wezwać pogotowie.

#### 4.2. Oczy

Przemywać wodą przynajmniej 15 minut. W razie konieczności wezwać lekarza.

#### 4.3. Skóra

Usunąć natychmiast zanieczyszczoną odzież, a skórę przemyć wodą z mydłem i nałożyć krem. Mogą być stosowane środki do mycia skóry. Nie używać rozpuszczalnika, ponieważ odtłuszcza skórę.

#### 4.4. Połknięcie

Pić wodę lub mleko. Nie prowokować wymiotów. Jeżeli występują wymioty, spuścić głowę by nie spowodować zakrztuszenia.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Odpowiednie środki gaśnicze

Przy gaszeniu stosować pianę, dwutlenek węgla lub proszki gaśnicze.

#### 5.2. Nie stosować

Nigdy nie stosować strumienia wody, bo może rozprzestrzeniać ogień.

#### 5.3. Dodatkowe zagrożenia

Ogień powoduje wydzielenie toksycznych gazów

### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ochrony

Usunąć występujące źródła zapłonu, zapewnić dobrą wentylację. Unikać wdychania oparów. Patrz poz. 7 i 8 w zakresie obchodzenia się i zabezpieczenia osobistego. Zebrać rozlanie stosując niepalny materiał absorbujący np. granulaty, piasek, ziemię i umieścić w pojemnikach na odpady do całkowitego usunięcia według przepisów państwowych (patrz poz. 13).

#### 6.2. Środki ochrony środowiska naturalnego

Rozlania nie mogą być splukiwane do ścieków i gleby.

#### 6.3. Metody usuwania zanieczyszczeń

Zebrać rozlany materiał piaskiem lub innym środkiem absorbującym. Małe ilości zebrać materiałem nasączonym rozpuszczalnikiem. Zalecane jest używanie alkalicznych środków czyszczących. Jeżeli nastąpi zanieczyszczenie systemu ścieków powiadomić władze zgodnie z obowiązującymi przepisami państwowymi.

### 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

#### 7.1. Obchodzenie się

Opary rozpuszczalnika mogą tworzyć wybuchowe mieszaniny z powietrzem. Zapobiegać tworzeniu się oparów o stężeniach wybuchowych. Produkt nie może być stosowany w pobliżu możliwych źródeł zapłonu takich jak otwarty ogień, spawanie, palenie. Instalacja elektryczna musi być zabezpieczona wg przepisów. Produkt może być naładowany elektrostatycznie. Należy zawsze stosować wyposażenie uziemione przy przenoszeniu produkty z jednego pojemnika do drugiego. Zalecane jest stosowanie podłóg przewodzących i antystatycznego obuwia i odzieży. Zaleca się stosowanie narzędzi nie iskrzących.

#### 7.2. Magazynowanie

Magazynować zgodnie z lokalnymi i państwowymi przepisami. Trzymać w zamkniętych pojemnikach w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w oddzieleniu od produktów żywnościowych. Utrzymywać z dala od źródeł zapłonu. Pojemniki mają być starannie zamknięte i trzymane w pozycji pionowej by unikać wyciekania.

### 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Ostrzeżenia techniczne

Zapewnić dostateczną wentylację miejscową i ogólną. Jeżeli nie zapewni to utrzymania stężenia rozpuszczalników i innych lotnych substancji poniżej wartości progowych, należy stosować osobiste zabezpieczenia oddechowe. Mgły będą zawierać wszystkie składniki produktu i ich wdychanie jest niedopuszczalne.

#### 8.2. Wartości graniczne

Numer CAS		Najwyższe dopuszczalne stężenia mgły w mg/m <sup>3</sup> w zależności od czasu narażenia w ciągu zmiany roboczej		
		NDS (mg/m <sup>3</sup> )	NDSch (mg/m <sup>3</sup> )	NDSP (mg/m <sup>3</sup> )
1330-20-7	Ksylen; dimetylobenzen - mieszanina izomerów	100	-	-
123-86-4	Octan butylu	200	950	-
108-65-6	Octan 2-metoksy-1-metyloetylu	260	520	-

### 8.3. Ochrony osobiste

#### 8.3.1. Ogólnie

Robotnicy powinni być dokładnie poinstruowani

#### 8.3.2. Zabezpieczenie dróg oddechowych

Gdy stężenie rozpuszczalników i/lub lotnych substancji jest powyżej wartości granicznych, muszą być stosowane odpowiednie maski z pochłaniaczem par związków organicznych.

#### 8.4. Zabezpieczenie rąk

Stosować jednorazowe rękawice. O ile możliwe stosować pod rękawicami bawełnę. Rekomendowane jest stosowanie kremów zabezpieczających.

#### 8.5. Zabezpieczenie oczu

Zakładać odpowiednie okulary ochronne lub osłonę twarzy jako zabezpieczenie przed rozpryskami.

#### 8.6. Zabezpieczenie skóry

Należy zawsze nosić odzież ochronną zabezpieczającą podczas natrysku.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Stan fizyczny: barwna ciecz o zapachu rozpuszczalnika

9.2. pH:

9.3. Granice wybuchowości (% obj.): 0,6-7,6% obj.

9.4. Temperatura zapłonu (°C): ok. 25°C

9.5. Gęstość: 1,0-1,4

9.6. VOC: ok. 430 g/l

## 10. Stabilność i reaktywność

10.1. Jeśli produkt jest rozcieńczany w zamkniętym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu, opary rozpuszczalnika mogą w zetknięciu z powietrzem wybuchnąć.

10.2. Przy działaniu podwyższonych temperatur mogą tworzyć się szkodliwe produkty rozpadowe, np.: tlenek węgla, dwutlenek węgla i dym.

10.3. Utrzymywać produkt z dala od środków utleniających i substancji silnie alkalicznych lub kwasowych, by wyeliminować możliwość zachodzenia reakcji egzotermicznych.

## 11. Informacje toksykologiczne

### 11.1. Wdychanie:

Kontakty/oddziaływanie par rozpuszczalnika może podrażniać system oddechowy, śluzówki a także negatywnie oddziaływać na nerki, wątrobę i centralny układ nerwowy. Symptomami mogą być ból głowy, nudności i mdłości, a skrajnych przypadkach utrata przytomności.

### 11.2. Skóra:

Powtarzający się lub przedłużony kontakt z wyrobem może prowadzić do usuwania naturalnych tłuszczów ze skóry, co może doprowadzić w rezultacie do alergii i absorpcję przez skórę.

### 11.3. Oczy:

Odpryski na oko mogą spowodować podrażnienia.

### 11.4. Połknięcie:

Może powodować wymioty, ból brzucha i inne symptomy podobne do efektów wdychania.

## 12. Informacje ekologiczne

Nie ma wyników badań ekotoksykologicznych produktu.

Produkt jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska – patrz p. 3 i 15.

Produkt nie może być spuszcany do wód ściekowych albo do układu kanalizacyjnego.

### **13. Postępowanie z odpadami**

13.1. Pozostałości po rozlaniu i niewykorzystana farba

Pozbywanie się rozlania, pozostałości powinny być usuwane zgodnie z przepisami państwowymi i lokalnymi.

Ciekłe pozostałości muszą być przekazane do jednostek specjalizujących się w utylizacji zanieczyszczeń. Wolne od rozpuszczalników, utwardzone farby mogą być przekazane na publiczne wysypiska

13.2. Utylizacja pojemników

Puste, suche pojemniki po farbie mogą być przekazane na publiczne wysypiska

### **14. Informacje o transporcie**

14.1. Numer UN: 1263

14.2. Transport Drogowy:

Nazwa wg ADR: Farba

Klasa :

Grupa pakowania:

Nr rozpoznawczy zagrożenia:

Przepis szczególny:

14.3 Transport morski: Klasa IMDG: 3

14.4 Inne informacje: Patrz 2.2.3.1.5 ADR

### **15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

*Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31 grudnia 2008 roku).*

*Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE*

*Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. (Dz. U. 2001, Nr 11, poz. 84 z późniejszymi zmianami).*

*Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 2003, Nr 171, poz. 1666 wraz z późniejszymi zmianami w Dz. U. 2004, Nr 243, poz. 2440, Dz. U. 2007, Nr 174, poz. 1222 i Dz. U. 2009, Nr 43, poz. 353).*

*Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. 2009, Nr 53, poz. 439).*

*Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. 2001, Nr 62 poz. 628 wraz późniejszymi zmianami).*

*Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2001, Nr 112, poz. 1206).*

*Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 11 maja 2001 r. (Dz. U. 2001, Nr 63, poz. 638 wraz późniejszymi zmianami).*

*Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. 2002, Nr 199, poz. 1671 wraz z późniejszymi zmianami).*

*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833, wraz z późniejszymi zmianami w Dz. U. 2005, Nr 212, poz. 1769 i Dz. U. 2007, Nr 161, poz. 1142).*

*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 1997, Nr 129, poz. 844 wraz z późniejszymi zmianami).*

*Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w wyniku wykorzystywania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w preparatach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2007, Nr 11, poz. 72).*

15.1. Informacje zamieszczone na etykiecie produktu

15.1.1. Klasyfikacja: -

15.1.2. Zawiera: -

15.1.3. Zwroty ostrzegawcze:

15.1.3.1. Zwroty R:

R10: Produkt łatwo palny

R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

15.1.3.2. Zwroty S:

S23/51: Nie wdychać oparów i mgły. Używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

## **16. Inne informacje:**

16.1. Lista odpowiednich zwrotów R:

R10: Produkt łatwo palny

R20/21: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R36: Działa drażniąco na oczy

R37: Działa drażniąco na drogi oddechowe

R38: Działa drażniąco na skórę

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

16.2. Przeznaczenie: Malowanie

16.3. Instrukcja użytkowania: szczegółowe informacje podane są w danych technicznych produktu

16.4. Dodatkowe informacje:

Teknos Sp. z o.o.

Ul. Sterdyńska 1

03-797 Warszawa

(0-22) 67 87 004

16.5. Źródło danych – Karta Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego dostępna na stronie producenta Teknos: [www.teknos.fi](http://www.teknos.fi).

Informacja zawarta w tym arkuszu bazuje na obecnym stanie wiedzy i prawodawstwie Unii Europejskiej.

Zapewnia ona wskazania dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa oraz aspekty środowiskowe, niezbędne do obchodzenia się z produktem i nie należy ich uważać jako gwarancję skuteczności technicznej lub celowości zastosowań. Obowiązkiem użytkownika lub jednostki zatrudniającej jest upewnienie się, aby praca była zaplanowana i przeprowadzona zgodnie z przepisami państwowymi i lokalnymi.